

# С О Д Е Р Ж А Н И Е

## ■ ТЕМА НОМЕРА: ПЕРЕДОВЫЕ ПОЛИМЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И МАТЕРИАЛЫ

4 «Опыт. Инновации. Вдохновение»  
*Experience. Innovation. Passion*

10 Эффективное производство силиконовых уплотнителей для самолетостроения  
*Effective Production of Silicone Sealants for Aircraft Construction*

14 Ирригационная техника из Греции для всего мира  
*Irrigation Equipment from Greece for the Whole World*

18 Поликарбонат: производство, потребление, применение  
*Polycarbonate: Production, Demand, Application*

## ■ ПРЕЗЕНТАЦИИ

24 Расширение производства на 1500 машин в год  
*Expansion of Production on 1500 Machines a Year*

26 Импортозамещение – не на словах, а на деле  
*Import Substitution – not in Words, and in Practice*

## ■ ВЫСТАВКИ

28 Верность форме: 10-летний юбилей выставки «РОСМОЛД»  
*Fidelity to a Mould: 10-Year Anniversary of the ROSMOULD Show*

## ■ КОНФЕРЕНЦИИ

32 Международная конференция «Кластерное развитие газонефтехимии-2015»  
*International Conference «Cluster Development in Gas and Petrochemical Branch-2015»*

36 Международная конференция «Полимеры в упаковке-2015»  
*International Conference «Plastics in Packaging-2015»*

## ■ СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: СВАРКА ПОЛИМЕРНЫХ МАТЕРИАЛОВ

44 Состав и свойства полимерных материалов, влияющие на их свариваемость  
*Structure and Properties of Polymer Materials Influencing their Weldability*

48 Новые аппараты для сварки полимерных материалов  
строительного назначения  
*New Devices for Welding of Polymer Materials for Construction*

52 Новые модели сварочного оборудования – новые возможности  
*New Models of the Welding Equipment – New Opportunities*

54 Автоматизированная установка для экструзионной сварки  
крупногабаритных резервуаров  
*Automatic Machine for Extrusion Welding of Large-Size Polymer Tanks*

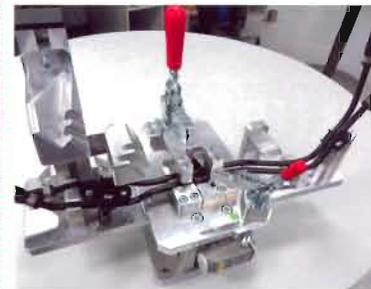
## **Kunststoffe** Пластмассы

### ■ ТЕРМОФОРМОВАНИЕ

2 Как предотвратить образование складок при термоформовании  
*How to Prevent Formation of Folds at Thermoforming*

### ■ СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: СВАРКА ПОЛИМЕРНЫХ МАТЕРИАЛОВ

5 От прототипа к серийному производству  
*From a Prototype to a Series Production*



Тема следующего номера:

## КАЧЕСТВО И КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА